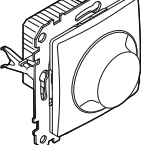


Sedna Design / Elements



SDD11x501
SDD18x501

SBDLED-RC-S



JYT73634-02 04/24

Multiwire LED Dimmer



Sedna Design / Elements



<https://www.go2se.com/ref=SDD111501>



LED

RC

3-200 W (<1.3 A)

0-200 W (<1.3 A)





R

3-370 W



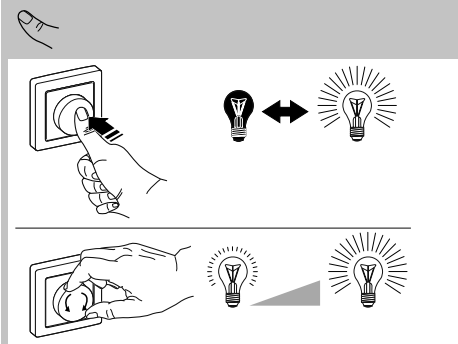
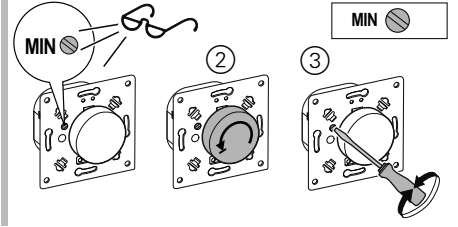
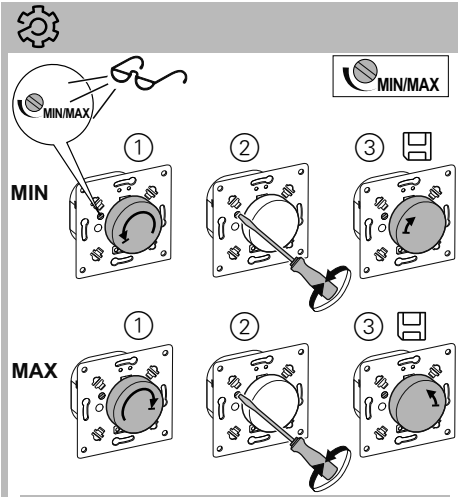
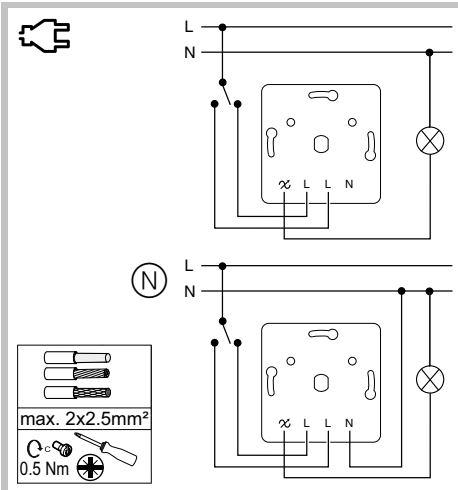
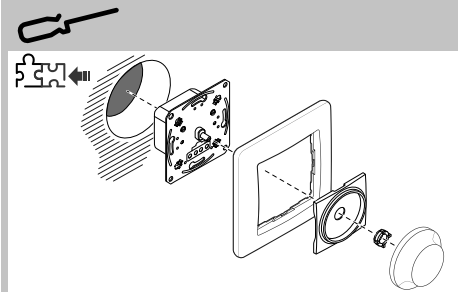
R

3-370 W



C

3-370 VA



Rotary dimmer for LED lamps and capcitive load

For your safety

▲ ▲ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

▲ ▲ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

The outputs may carry an electrical current even when the device is switched off. Always disconnect the fuse in the incoming circuit from the supply before working on connected loads.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the dimmer

With the dimmer you can switch and dim LEDs, ohmic or capacitive loads (Trailing Edge).



CAUTION The device may be damaged!

- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Never connect any inductive load.
- Only connect dimmable loads.
- Danger of overload! Dimming socket outlets is prohibited.
- The dimmer is designed for sinusoidal mains volt-ages.
- If a terminal is used for looping, the insert must be protected with a 10 A circuit breaker.
- Ensure that the device is disconnected from its circuit during the insulation resistance test.

Installing the dimmer

Please note: In case of reduced thermal dissipation, you will need to reduce the load.

Load re-duced by	When installed
0%	In a standard flush-installation mounting box
25%	In cavity walls*
30%	Several installed in combination*
30%	In a 1-gang or 2-gang surface-mounted housing
50%	In a 3-gang surface-mounted housing

* If more than one factor applies, add the load reductions together.

Dimmer with integrated changeover contact. Can be in- stalled in existing changeover circuits.

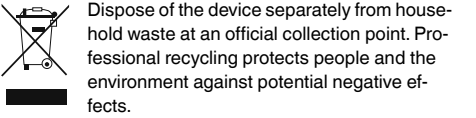
The dimmer can be installed without neutral wire. Optionally the neutral wire can be connected to im- prove the dimming behaviour. Notice the technical data. These change depending on the installation of the neutral conductor.



Setting the dimmer

Technical data

Mains voltage:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nominal load:	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (with neutral wire):	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (without neutral wire):	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Load type:	Ohmic and capacitive load
Short-circuit protection:	Electronic
Operating temperature:	-5°C to +35°C
Surge protection:	Electronic
Protection:	16 A circuit breaker (10 A cir- cuit breaker if a terminal is used for looping)



Schneider Electric SE

se.com/contact

Variateur rotatif pour lampes LED et charge capacitive

Pour votre sécurité

▲ ▲ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSI- TON OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connais- sances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

▲ ▲ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSI- TON OU DE COUP D'ARC

Il se peut que les sorties soient sous tension électrique, même lorsque l'appareil est à l'arrêt. Avant toute interven- tion sur les charges raccordées, toujours retirer le fusible dans le circuit d'entrée de l'alimentation électrique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Présentation du de variateur

Le variateur permet de commuter et de réduire les LED, les charges ohmiques ou capacitives (fin de phase).



ATTENTION Risque d'endommagement de l'appareil !

- Utilisez toujours le produit dans le respect des ca- ractéristiques techniques indiquées.
- Ne connectez jamais de charge inductive.
- Connecter uniquement des charges à variation d'intensité.
- Risque de surcharge ! Il est interdit de faire varier une prise de courant.
- Le variateur est conçu pour des tensions de ré- seau sinusoïdales.
- En cas d'utilisation d'une borne pour un montage en cascade, il faut protéger le mécanisme à l'aide d'un disjoncteur 10 A.
- Assurez-vous que l'appareil est déconnecté de son circuit pendant le test de résistance d'isole- ment.

Installation du variateur

Nota bene : En cas de réduction de la dissipation thermique, vous devez réduire la charge.

Charge ré- duite de	Si installé
0 %	Dans un boîtier de montage affleurant standard
25 %	Dans des cloisons creuses*
30%	Dans un boîtier en saillie simple ou double
50%	Dans un boîtier en saillie triple

* En cas de facteurs multiples, additionner les réductions de charge.

Variateur avec contact inverseur intégré. Peut être installé dans les circuits inverseurs existants.

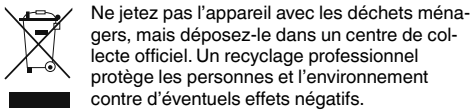
Le variateur peut être installé sans fil neutre. Le fil neutre peut éventuellement être raccordé pour améliorer la variation. Prenez en compte les don- nées techniques. Elles varient en fonction de l'ins- tallation du conducteur neutre.



Configuration du variateur

Caractéristiques techniques

Tension du réseau :	230 V CA, 50/60 Hz
Charge nominale :	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (avec fil neutre) :	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (sans fil neutre) :	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Type de charge :	Charge ohmique et capacitive
Protection contre les courts-circuits :	Électronique
Température de fonctionnement :	-5°C à +35°C
Protection contre les surtensions :	Électronique
Protection :	Disjoncteur 16 A (disjoncteur 10 A si une borne est utilisée pour le montage en cascade)



Schneider Electric SE

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Sup- port Clients de votre pays.

se.com/contact

Dimmer de giro LED y carga capacitiva

Por su seguridad

▲ ▲ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Solo profesionales especializados deben llevar a cabo una instalación eléctrica segura. Los profesionales espe- cializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos sobre cableado

Si no se siguen estas instrucciones, se producirán le- siones graves o la muerte.

▲ ▲ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Puede haber tensión en las salidas, incluso cuando el dis- positivo está desconectado. Desconecte siempre el fusible del circuito de alimentación del suministro de corriente antes de realizar cualquier trabajo en los dispositivos co- nectados.

Si no se siguen estas instrucciones, se producirán le- siones graves o la muerte.

Información sobre el dimmer

Con el dimmer puede cambiar y atenuar los LED, las car- gas óhmicas o las cargas capacitivas (borde posterior).



ATENCIÓN El dispositivo puede dañarse.

- Ponga siempre el dispositivo en funcionamiento conforme a los datos técnicos especificados.
- No conecte nunca ninguna carga inductiva.
- Conecte solo cargas regulables.
- Peligro de sobrecarga. La regulación de enchu- fes está prohibida.
- El regulador está diseñado para corriente alterna.
- Si se utiliza un terminal para la puesta en bucle, el mecanismo debe protegerse con un interruptor automático de 10 A.
- Asegúrese de que el dispositivo esté desconec- tado de su circuito durante la prueba de resisten- cia de aislamiento.

Montaje del dimmer

Tenga en cuenta lo siguiente: En caso de disipación térmica reducida, deberá reducir la carga.

Reducción de carga de	Si se instala
0 %	En una caja de montaje rasante estándar.
25 %	En paredes huecas*.
30%	Varios dispositivos instalados juntos*.
30%	En caja de superficie de 1 o 2 elementos.
50 %	En caja de superficie de 3 elementos.

* Si concurren más de un factor, sume las reducciones de carga.

Dimmer con contacto de cambio integrado. Puede instalarse en circuitos de cambio existentes.

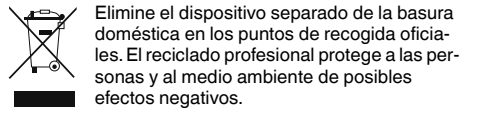
El dimmer puede instalarse sin cable neutro. Opcio- nalmente, el cable neutro se puede conectar para mejorar el comportamiento de atenuación. Tenga en cuenta los datos técnicos, los cuales varían en función de la instalación del conductor neutro.



Ajuste del dimmer

Datos técnicos

Tensión de alimentación:	230 V CA, 50/60 Hz
Carga nominal:	0 - 200 W (max. 1,3 A)
led (con cable neutro):	0 - 200 W (máx. 1,3 A)
led (sin cable neutro):	3 - 200 W (máx. 1,3 A)
Tipo de carga:	Carga óhmica y capacitiva
Protección contra cortocir- cuitos:	Sistema electrónico
Temperatura de funciona- miento:	De -5 °C a +35 °C
Protección frente a sobre- cargas:	Sistema electrónico
Protección:	Interruptor automático de 16 A (interruptor automático de 10 A si se utiliza un termi- nal para la puesta en bucle)



Schneider Electric SE

Si tiene consultas técnicas, llame al servicio de atención comercial de su país.

se.com/contact

pt ***Botão rotativo para redução da intensidade de luz para lâmpadas LED e carga capacitiva***

Para a sua segurança

⚠ ⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO A instalação elétrica segura deve realizar-se apenas por profissionais especializados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas: - Ligação a redes de instalação - Ligação de vários dispositivos elétricos - Instalação de cabos elétricos - Normas de segurança, regulamentos e regras de cablagem locais O não cumprimento destas instruções resultará em morte e lesões graves.

⚠ ⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO As saídas podem transportar corrente elétrica mesmo com o dispositivo desligado. Ao trabalhar com cargas ligadas, isolá-las sempre da tensão através do fusível ligado em série. O não cumprimento destas instruções resultará em morte e lesões graves.

Conhecer o regulador de luz

O regulador de luz permite ligar/desligar e reduzir a intensidade de LED, cargas ôhmicas ou capacitivas (Bordo posterior).



- 
- CUIDADO O dispositivo pode ficar danificado!**
 - Manusear sempre o produto de acordo com os dados técnicos especificados.
 - Nunca associe cargas indutivas.
 - Apenas associar cargas reguláveis.
 - Perigo de sobrecarga! É proibido regular tomadas de corrente.
 - O regulador de luz foi concebido para tensões de rede sinusoidais.
 - Se um terminal for utilizado para ligar em circuito fechado, o mecanismo deve ser protegido com um disjuntor de 10 A.
 - Certifique-se de que o dispositivo está desligado do seu circuito durante o teste de resistência de isolamento.

Instalar o dimmer

- 
- Atenção: Em caso de dissipação térmica reduzida, terá de reduzir a carga.

Carga redu- zida por	Quando instalada
0%	Numa caixa de montagem embutida pa- drão
25%	Em paredes ocas* Vários dispositivos instalados em conjun- to*
30%	Numa caixa de montagem saliente sim- ples ou dupla
50%	Numa caixa de montagem saliente tripla

* Se se aplicar mais do que um fator, somar as reduções de carga.

⇒→/ 

Regulador de luz com contacto de comutação integrado. Pode ser instalado em circuitos de comutação existentes.

- 
- O regulador de luz pode ser instalado sem neutro. Opcionalmente, o neutro pode ser ligado para melhorar o comportamento de regulação. Respeite os dados técnicos. Estas alterações dependem da instalação do condutor neutro.

⇒ (N)

Configurar o botão para redução da intensidade de luz



Informação técnica

Tensão de rede:	CA 230 V, 50/60 Hz
Carga nominal:	⇒  W
LED (com neutro):	0 - 200 W (máx. 1,3 A) ⇒ (N)
LED (sem neutro):	3 - 200 W (máx. 1,3 A)
Tipo de carga:	carga ôhmica e capacitiva
Proteção contra curto-cir- cuito:	eletrônica
Temperatura de funciona- mento:	-5 °C a +35 °C
Proteção contra sobreten- são:	eletrônica
Proteção:	disjuntor de 16 A (disjuntor de 10 A se for utilizado um termi- nal para ligar em circuito fe- chado)



Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

Schneider Electric SE

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

se.com/contact

hu ***Forgatógombok fényerő- szabályozó LED lámpákhoz és nagy terheléshez***

Az Ön biztonsága érdekében

⚠ ⚠ VESZÉLY!
ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉ- LYE A biztonságos villamos telepítés kizárólag képzett szak- emberek által hajtható végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretek- kel a következő területeken: - szerelőhálózatokhoz történő csatlakoztatás - több villamos készülék csatlakoztatása - villamos vezetékek fektetése - biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek Az utasítások figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos balesethez vezet

⚠ ⚠ VESZÉLY!
ÁRAMÜTÉS, ROBBANÁS VAGY VILLAMOS ÍV VESZÉ- LYE A kimenetek akkor is feszültség alatt lehetnek, ha a készü- lék ki van kapcsolva. A csatlakoztatott terheléseken törté- nő bármilyen munkavégzés előtt mindig kapcsolja le az elektromos hálózatra kapcsolt bekötővezeték biztosíté- kát. Az utasítások figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos balesethez vezet

A fényerőszabályozó ismertetése

A fényerőszabályozót LED-ek, ohmos vagy kapacitív ter- helések kapcsolására és szabályozására használhatja (le- futó élre).



VIGYÁZAT! A készülék károsodhat!

- 
- A terméket mindig a megadott műszaki adatok- nak megfelelően működtesse.
 - Soha ne csatlakoztasson induktív terhelést.
 - Kizárólag szabályozható terhelést csatlakoztas- son.
 - Túlterhelés veszélye! A csatlakozóaljzatok sza- bályozása tilos.
 - A fényerőszabályozó szinuszos hálózati feszült- séghez van kialakítva.
 - Ha hurkolásra csatlakozóegységet (terminált) használ, a betétet 10 A-es megszakítóval kell vé- deni.
 - A szigetelési ellenállás vizsgálata során gyzdjön meg arról, hogy az eszköz le van választva az áramköréről.

A fényerőszabályzó felszerelése

- 
- Figyelem! Csökkent hőleadás esetén csökkentenie kell a terhelést.

A terhelés- csökkenés mértéke	Telepítés helye
0%	Standard flush-telepítésű szerelődobozba szerelve
25%	Üreges falba való szerelés* Különböző kombinációban szerelve*
30%	1-es vagy 2-es falon kívüli házba szerelve
50%	3-as falon kívüli házba szerelve

* Több tényező együttíthatása esetén adja össze a terhelés- csökkenéseket.

⇒→/ 

Fényerőszabályozó integrált kapcsoló érintkezővel. Tele- píthető meglévő átkapcsoló áramkörökbe.

- 
- A fényerőszabályozó felszerelhető nullavezeték nél- kül. A nullavezeték opcionálisan csatlakoztatható a szabályozási viselkedés javítására. Vegye figyelem- be a műszaki adatokat. Ezek a változások a nullave- zető telepítésétől függnek.

⇒ (N)

A fényerő-szabályozó beállítása



A lámpák minimális fényerejének beállítása.

- 
- A csatlakoztatott lámpáknak minimális fényerővel kell világítaniuk, ha a fényerőszabályozó be van kapcsolva és ha a forgókapcsolót leszabályozták. Néhány LED lámpa villoghat az alsó szabályozási tartományban. Ebben az esetben növelje a minimá- lis fényerőt. A burkolatok felszerelés előtt állítsa be a minimális fényerőt.

- Kapcsolja be a fényerőszabályozót.
 - A forgatógomb jobbra forgatásával a fényerő csök- kenthető.
 - Állítsa be a minimális fényerőt az állítócsavarral (MIN).

Műszaki adatok

Hálózati feszültség:	AC 230 V, 50/60 Hz
Névleges terhelés:	⇒  W
LED (nulla vezetékekkel):	0 - 200 W (max. 1,3 A) ⇒ (N)
LED (nulla vezeték nélkül):	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Eszköz típusa:	Ohmos és kapacitív terhelés
Rövidzárlat elleni véde- lem:	Elektronika
Üzemi hőmérséklet:	-5°C – +35°C
Tűlfeszültség-védelem:	Elektronika
Védelem:	16 A-es megszakító (10 A-es megszakító, ha hurkolásra csatlakozóegységet használ)



A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönít- ve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az emberek és a környezetet érintő, esetleges neg- atív hatások.

Schneider Electric SE

Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal.

se.com/contact

hr ***Okretni regulator za LED rasvjetu i kapacitivna opterećenja***

Za vašu sigurnost

⚠ ⚠ OPASNOST
OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI BLJESKA ELEKTRIČNOG LUKA Sigurnu električnu instalaciju moraju izvesti kvalificirani stručnjaci. Kvalificirani stručnjaci moraju raspomagati teme- ljitim znanjem u sljedećim područjima: - Spajanje instalacijskih mreža - Spajanje više električnih uređaja - Polaganje električnih kabela - Sigurnosne norme, lokalna pravila i propisi o ožičenju Nepridržavanje ovih uputstava može uzrokovati teš- ke ozljede ili smrt.

⚠ ⚠ OPASNOST
OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI BLJESKA ELEKTRIČNOG LUKA Izlazi mogu biti pod električnim naponom čak i kada je ure- đaj isključen. Uvijek isključite osigurač u dovodnom struj- nom krugu prije radova na spojenim uređajima Nepridržavanje ovih uputstava može uzrokovati teške ozljede ili smrt.

Rukovanje prigušivačem svjetla

Sa ovim prigušivačem možete uključivati i prigušivati LED, omska ili kapacitivna opterećenja (tehnikom rezanja stražnjeg polu vala tzv. Trailing Edge).



OPREZ Uređaj se može oštetiti!

- 
- Proizvod uvijek koristite u skladu s navedenim tehničkim podacima.
 - Nikad ne priključujte induktivno opterećenje.
 - Spajajte samo opterećenja koja se mogu pri- gušivati.
 - Opasnost od preopterećenja! Prigušivanje utičnica je zabranjeno.
 - Regulator rasvjete je namijenjen za sinusne mrežne napone.
 - Ako se priključak upotrebljava za povratnu vezu, umetnuta prigušnica mora biti zaštićena prekidačem od 10 A.
- Provjerite je li uređaj isključen iz strujnog kruga ti- jekom ispitivanja izolacijskog otpora.

Instaliranje regulatora

- 
- Molimo imajte na umu: U slučaju smanjene toplin- ke disipacije, morat ćete smanjiti opterećenje.

Opterećenje se smanjuje za	Pri montaži
0%	u standardnoj podžbuknoj kutiji
25%	U šuplje zidove* Nekoliko montiranih u kombinaciji*
30%	U jednostrukoj ili dvostrukoj nadžbuknoj kutiji
50%	U trostrukoj nadžbuknoj kutiji

* Ako se primjenjuje više faktora, smanjenja opterećenja se zbrajaju.

⇒→/ 

Prigušivač s integriranim kontaktom za prebacivanje. Može se ugraditi u postojeće izmjenjivačke krugove.

- 
- Prigušivač se može ugraditi bez neutralnog vodiča. Po izboru se neutralni vodič može spojiti radi po- boljšanja ponašanja prigušivanja. Proučite tehničke podatke. Te promjene ovise o ugradnji neutralnog vodiča.

⇒ (N)

Namještanje regulatora rasvjete



Tehnički podaci

Mrežni napon:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nazivno opterećenje:	⇒  W
LED (s neutralnim vodičem):	0 - 200 W (maks. 1,3 A) ⇒ (N)
LED (bez neutralnog vodiča):	3 - 200 W (maks. 1,3 A)
Vrsta opterećenja:	Omsko i kapacitivno opterećenje
Zaštita od kratkog spoja:	Elektronički
Radna temperatura:	-5 °C do +35 °C
Zaštita od prenapona:	Elektronički
Zaštita:	16 A sklopka (sklopka od 10 A ako se terminal koristi za pet- lju)



Uređaj se ne odlaže s kućanskim otpadom, već ga treba odložiti na službena sakupljališta. Stručnim se recikliranjem ljudi i okoliš štite od potencijalnih negativnih učinaka.

Schneider Electric SE

U slučaju tehničkih pitanja obratite se servisnoj službi u svojoj zemlji.

se.com/contact

ro ***Variator rotativ pentru lămpi cu LED și sarcină capacitivă***

Pentru siguranța dvs.

⚠ ⚠ PERICOL
PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC Instalarea electrică în condiții de siguranță se va executa doar de personal calificat. Personalul calificat trebuie să dispună de cunoștințe aprofundate în următoarele dome- nii: - Conectarea rețla rețelele electrice - Conectarea mai multor dispozitive electrice - Montarea cablurilor electrice - Norme de siguranță, normele și regulamentele locale de cablare Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca decesul sau accidentări grave.

⚠ ⚠ PERICOL
PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU FORMARE DE ARC ELECTRIC Leșirile pot conduce un curent electric chiar dacă dispozi- tivul este oprit. Deconectați întotdeauna siguranța din cir- cuitul de sosire de la sursa de alimentare înainte de a efectua lucrări la consumatorii conectați. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca decesul sau accidentări grave.

Familiarizarea cu variatorul

Cu ajutorul variatorului, puteti comuta si varia LED-urile, sarcinile ohmice sau capacitiv (capat la capat).



ATENȚIE: Dispozitivul se poate deteriora!

- 
- Utilizati întotdeauna produsul in conformitate cu datele tehnice specificate.
 - Nu conectați niciodata o sarcina inductiva.
 - Conectați doar sarcini la care se poate regla lumi- nozitatea.
 - Pericol de suprasarcina! Prizele variabile sunt in- terzise.
 - Variatorul este proiectat pentru tensiuni sinusoi- dale.
 - Daca se utilizeaza un terminal pentru conectarea comuna, mecanismul trebuie protejat cu un dis- junctor de 10 A.
 - Asigurați-va ca dispozitivul este deconectat de la circuitul sau in timpul testarii rezistentei de izola- re.

Montarea variatorului

- 
- Rețineți: Dacă disiparea termică este redusă, tre- buie să reduceți sarcina.

Sarcină redusă cu	La montare
0%	Într-o cutie de montare standard pentru in- stalare încastrată
25%	În pereți cu goluri*
30%	Mai multe module instalate combinat*
30%	Într-una sau doua doze de montaj aparent
50%	În doză de montaj aparent, cu 3 posturi

* Dacă se aplică mai mulți factori, adunați reducerile de sarcină.

⇒→/ 

Variator cu contact de comutare integrat. Se poate instala in circuitele de comutare existente.

- 
- Variatorul poate fi instalat fara fir neutru. Optional, fir- ul neutru poate fi conectat pentru a imbunatati com- portamentul de reglare a intensitatii. Consultati datele tehnice. Aceste modificari depind de instala- rea conductorului neutru.

⇒ (N)

Setarea variatorului



Date tehnice

Tensiune de retea:	230 V CA, 50/60 Hz
Sarcina nominala:	⇒  W
LED (cu fir neutru):	0 - 200 W (max. 1,3 A) ⇒ (N)
LED (fara fir neutru):	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Tip de sarcina:	Sarcina ohmica si capacitiva
Protectia la scurtcircuit:	Sistem electronic
Temperatura de funciona- re:	intre -5°C si +35°C
Protectie la supratensiune:	Sistem electronic
Protectie:	disjunctor 16 A (disjunctor 10 A daca se utilizeaza un termi- nal pentru ciclare)



Eliminați dispozitivul separat de deșeurile menajere la un punct oficial de colectare. Re- ciclarea profesională protejează oamenii și meniul înconjurător de eventualele efecte ne- gative.

Schneider Electric SE

se.com/contact

et

lt

lv

pl

el

sk

cs

Schneider Electric

Sedna Design / Elements

SDD11x501
SDD18x501

SBDLED-RC-S

JYT73634-02 04/24

Multiwire LED Dimmer

Sedna Design / Elements

https://www.go2se.com/ref=SDD111501

LED

RC

3-200 W (<1.3 A)

0-200 W (<1.3 A)

R

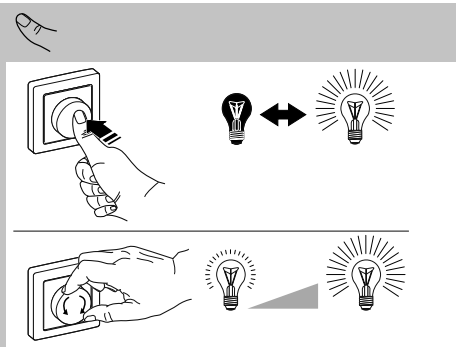
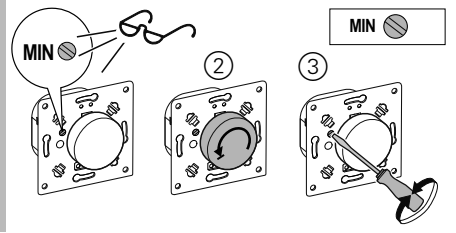
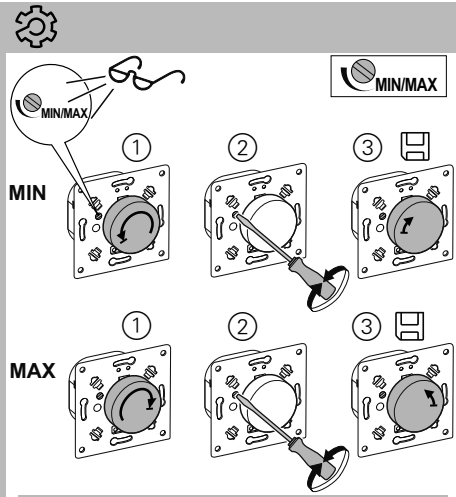
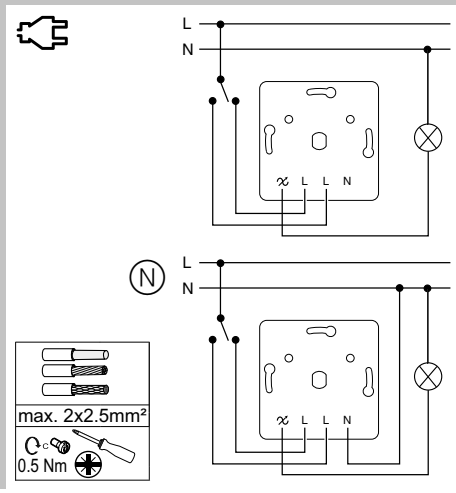
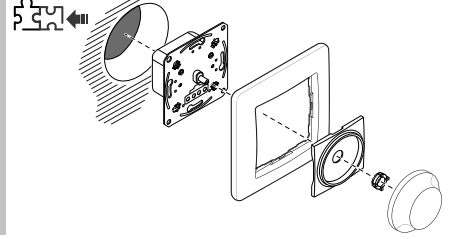
3-370 W

R

3-370 W

C

3-370 VA



et

Põõratav valgustugevuse regulaator LED-lampide jaoks ja mahtuvuslik koormus

Sinu turvalisuse tagamiseks

OHT

ELEKTRILÕÕGI, PLAHVATUSE VÕI KAARVÄLGU OHT

Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistest valdkondades:

- Ühendamine magistraalvõrkudes
- Mitme elektriseadme ühendamine
- Elektrijuhtmete paigaldamine
- Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid

Nende juhiste eiramise tagajärjeks on surm või tõsine vigastus.

OHT

ELEKTRILÕÕGI, PLAHVATUSE VÕI KAARVÄLGU OHT

Väljundid võivad olla voolu all ka siis, kui seade on välja lülitatud. Enne ringesse ühendatud voolutarbijatega töötamist ühendage alati sissetuleva vooluahela kaitsmed toiteallika küljest lahti.

Nende juhiste eiramise tagajärjeks on surm või tõsine vigastus.

Valgustugevuse regulaatoriga tutvumine

Valgustugevuse regulaatoriga saate lülitada ja häärdada valgusdioode, oomilisi või mahtuvuslikke koormusi (põõrserv).

ETTEVAATUST Seade võib olla kahjustatud!

- Toodet võib kasutada ainult tehniliste nõuete kohaselt.
- Mitte kunagi ärge ühendage induktiivset koormust.
- Ühendada võib vaid häärduvaid koormusi.
- Ülekoormuse oht! Pistikupesa reguleerimine on keelatud.
- Valgustugevuse regulaator on ehitatud sinusoidse voolupingega seadmetele.
- Kui terminali kasutatakse tsükliteks, peab sisend olema 10 A katkestiga.
- Veenduge, et seade oleks isolatsioonitakistuse katse ajal oma vooluahelast lahti ühendatud.

Dimmeri paigaldamine

Pidage meeles järgmist. Vähenenud soojuste hajumise korral tuleb koormust vähendada.

Vähenenud koormus	Paigaldatuna
0%	Standardse loputusseadmega paigalduskarp
25%	Seinte süvenditesse*
25%	Mitu koos paigaldatud seadet*
30%	1- või 2-liitmikuga pindpaigalduskarbis
50%	3-liitmikuga pindpaigalduskarbis

* Mitme faktori koosesinemisel lisage koormuse vähendamised koos.

Valgustugevuse regulaator koos integreeritud ülemineku kontaktiga. Paigaldatav ka olemasolevatele ümberlülitusahelatele.

Valgustugevuse regulaatori saab paigaldada ilma neutraaljuhtmeta. Valikulisel võib olla ühendatud neutraaljuhe, et häärdamine toimuks paremini. Põõrake tähelepanu tehnilistele andmetele. Need muutuvad olenevalt neutraaljuhtme paigaldamisest.

Dimmeri seadistamine

Tehnilised andmed

Võrgupinge:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nominaalkoormus:	

| LED (neutraaljuhtmega): | 0-200 W (max 1,3 A) |

LED (neutraaljuhtmeta):	3-200 W (max 1,3 A)
Koormuse tüüp:	Oomiline ja mahtuvuslik koormus
Lühisekaitse:	Elektrooniline
Töötemperatuur:	-5 °C kuni +35 °C
Liigpingepiirik:	Elektrooniline
Kaitse:	16 A kaitselüliti (10 A kaitselüliti, kui ahela jaoks kasutatakse terminali)

Seadet ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti. Professionaalne jäätmekäitlus kaitseb inimesi ja keskkonda potentsiaalsete negatiivsete toimete eest.

Schneider Electric SE

Kui teil peaks tekkima tehnilisi küsimusi, palume pöörduda oma riigi kliendikeskuse.

se.com/contact

lt

Šviesos diodų lempų apšvietimo reguliatorius ir tūrinė apkrova

Jūsų saugai užtikrinti

PAVOJUS

ELEKTROS ŠOKO, SPROGIMO ARBA ARKOS PLIŪPSNIO PAVOJUS

Saugias elektros instaliacijas atlikti leidžiama tik kvalifikuotiems elektrikams. Kvalifikuoti elektrikai privalo įrodyti, kad turi pakankamai daug žinių šiose srityse:

- prisijungimas prie įrenginių tinklų,
- kelių elektros prietaisų sujungimas,
- elektros kabelių tiesimas,
- saugos standartai, vietinės laidų tiesimo taisyklės ir reglamentai.

Nesilaikydami šių instrukcijų, mirtinai arba sunkiai susižalosite.

PAVOJUS

ELEKTROS ŠOKO, SPROGIMO ARBA ARKOS PLIŪPSNIO PAVOJUS

Saugias elektros instaliacijas atlikti leidžiama tik kvalifikuotiems elektrikams. Kvalifikuoti elektrikai privalo įrodyti, kad turi pakankamai daug žinių šiose srityse:

Nesilaikydami šių instrukcijų, mirtinai arba sunkiai susižalosite.

Apie apšvietimo reguliatorių

Naudodami apšvietimo reguliatorių galite įjungti ir pritemdyti šviesos diodus, varžos arba talpines apkrovas (galinio krašto).

DĖMESIO Įtaisas gali būti pažeistas!

- Gaminį visada eksploatuokite atsižvelgdami į nurodytus techninius duomenis.
- Induktyviąją apkrovą prijungti draudžiam.
- Prijunkite tik reguliuoti pritaikytas apkrovas.
- Perkrovos pavojus! Mažėjančio apšvietimo kištukines dėžutes naudoti draudžiama.
- Apšvietimo reguliatorius skirtas jungti prie sinusinės įtampos maitinimo tinklo.
- Jeigu gnybtas naudojamas lygiagrečiam jungimui, įdėklą būtina apsaugoti 10 A jungtuvu.
- Įsitikinkite, kad atliekant izoliacijos varžos bandymą prietaisas yra atjungtas nuo grandinės.

Apšvietimo reguliatoriaus montavimas

Pastaba: Jeigu šilumos energija išsklaidoma nepakankamai, šiuo atveju turėsite sumažinti apkrovą.

Apkrovos sumažėjimas	Jeį montuojama
0 %	Standartinėje po tinku montuojamoje dėžutėje
25 proc.	Tuščiaidurėse sienose*
30 proc.	Keli įtaisai kartu*
50 proc.	1 arba 2 paviršiuje montuojami korpusai
50 proc.	Triviečiame paviršinio montavimo korpuse

* Jeigu taikomi keli veiksniai, apkrovų sumažinimo vertės sudėkite.

Apšvietimo reguliatorius su integruotu perjungimo kontaktu. Galima įmontuoti į esamas perjungimo grandines.

Apšvietimo reguliatorių galima sumontuoti be neutraliojo laido. Antraip, neutralųį laidą galima prijungti siekiant pagerinti apšvietimo reguliavimo veiksmingumą. Atsižvelkite į techninius duomenis. Šis pokytis priklauso nuo neutraliojo laido sumontavimo.

Apšvietimo reguliatoriaus nustatymas

Techniniai duomenys

Maitinimo tinklo įtampa:	AC 230 V, 50 / 60 Hz
Vardinė apkrova:	

| Šviesos diodas (su neutraliuju laidu): | 0 - 200 W (didž. 1.3 A) |

Šviesos diodas (be neutraliojo laido):	3 - 200 W (didž. 1.3 A)
Apkrovos tipas:	Ominė ir talpinė apkrova
Apsauga nuo trumpojo jungimo:	Elektroninė
Veikimo temperatūra:	nuo -5 °C iki +35 °C
Apsauga nuo viršįtampio:	Elektroninė
Apsauga:	16 A jungtuvas (10 A jungtuvas, jeigu gnybtas naudojamas lygiagrečiam jungimui)

Prietaisą šalinkite atskirai nuo buitinių atliekų, oficialiame surinkimo punkte. Profesionalus perdėrbimas žmonės ir aplinką apsaugo nuo galimo neigiamo poveikio.

Schneider Electric SE

Jeigu turite techninių klausimų, prašome susisiekti su klientų aptarnavimo centru, esančiu jūsų šalyje.

se.com/contact

lv

Grozāmais gaismas regulators LED lampām un kapacitīvajai slodzei

Jūsu drošībai

BĪSTAMI

IESPĒJAMS ELEKTROTRIECIENS, EKSPLOZIJA VAI LOKIZLĀDE

Drošu elektroinstalācijas ierīkošanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārziņa šādas jomas:

- pieslēgšana instalācijas tīkliem;
- vairāku elektroierīču pieslēgšana;
- elektrības kabelu ierīkošana;
- drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju.

Nespēja ievērot instrukcijas, radīs nāvi vai nopietnus savainojumus.

BĪSTAMI

IESPĒJAMS ELEKTROTRIECIENS, EKSPLOZIJA VAI LOKIZLĀDE

Ierīce trodas zem strāvas pat tad ja ir apgaismojums ir izslēgts. Vienmēr atslēdziet strāvas drošinātāju pirms pievienojat vai uzstādat regulātoru.

Nespēja ievērot instrukcijas, radīs nāvi vai nopietnus savainojumus.

Pamatinformācija par gaismas regulatoru

Ar šo gaismas regulatoru varat pārslēgt LED, omiskās un kapacitīvās slodzes (aizmugurējās malas) un regulēt to spožumu.

UZMANĪBU Ierīce var tikt bojāta!

- Ierīce vienmēr ir jālieto atbilstoši norādītajiem tehniskajiem datiem.
- Nekādā gadījumā nedrīkst pievienot induktīvu slodzi.
- Drīkst pievienot tikai regulējamas slodzes.
- Pārslodzes risks! Aizliegts regulēt tīkla rozetes.
- Šis gaismas regulators ir paredzēts sinusoidālam tīkla spriegumam.
- Ja terminālis tiek izmantots paralēlās ķēdes ierīkošanai, mehānisms ir jāaizsargā ar 10 A jaudas slēdzi.
- Nodrošiniet, ka izolācijas pretestības testa laikā ierīce ir atvienota no slēguma.

Regulatora uzstādīšana

Nemiet vērā: samazinātas siltuma izkļiedes gadījumā nepieciešams samazināt slodzi.

Jaudas samazinājuma apjoms	Ja tiek uzstādīts
0 %	Standarta slēptās montāžas blokā
25 %	Zemapmetuma kārbā *
25 %	Vairāki uzstādīti kombinācijā *
30 %	1-vietīgā vai 2-vietīgā virsapmetuma kārbā
50 %	3-vietīgā virsapmetuma kārbā

* Ja ir spēkā vairāk par vienu faktoru, saskaitiet kopā jaudas samazinājuma vērtības.

Gaismas regulators ar iebūvētu pārslēgšanas kontaktu. Var uzstādīt esošajās pārslēgšanas ķēdēs.

Gaismas regulatoru var uzstādīt bez neutrālā (nulles) vada. Ja vēlaties, neutrālo vadu var pievienot, lai uzlabotu gaismas regulēšanas darbību. Ievērojiet tehniskos datus. Šis izmaiņas ir atkarīgas no nullvada uzstādīšanas.

Gaismas regulatora iestatīšana

Tehniskie parametri

Tīkla spriegums:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nominālā slodze:	

| LED (ar neutrālo vadu): | 0–200 W (maks. 1,3 A) |

LED (bez neutrālā vada):	3–200 W (maks. 1,3 A)
Slodzes tips:	Omiskā un kapacitīvā slodze
Īsslēgumaizsardzība:	elektroniska
Ekspluatācijas temperatūra:	no -5 °C līdz +35 °C
Pārspriegumaizsardzība:	elektroniska
Aizsardzība:	16 A jaudas slēdzis (10 A jaudas slēdzis, ja terminālis tiek izmantots paralēlās ķēdes ierīkošanai)

Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tā ir jānodod oficiālā savākšanas punktā. Nododot ierīci profesionālai pārstrādei, vide un cilvēki tiek pasargāti no iespējamām negatīvām iedarbībām.

Schneider Electric SE

Ja jums rodas tehniski jautājumi, lūdzu, sazinieties ar Klientu apkalpošanas centru savā valstī.

se.com/contact

pl Ściemniacz obrotowy do lamp LED oraz odbiorników pojemnościowych

Dla bezpieczeństwa

⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WY-STĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny je-dynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifiko-wani pracownicy powinni wykazywać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach: - Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych - Łączenie kilku urządzeń elektrycznych - Montaż okablowania elektrycznego - Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania Nieprzestrzeganie tych instrukcji skutkuje poważny-mi obrażeniami ciała lub śmiercią.

⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WY-STĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNE-GO Wyjścia mogą się znajdować pod napięciem, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. Przed przystąpieniem do pra-cy na podłączonym odbiorniku należy zawsze przerwać obwód zasilający na bezpiecznik. Nieprzestrzeganie tych instrukcji skutkuje poważny-mi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Opis ściemniacza

Za pomocą ściemniacza można przelączać i ściemniać diody LED, odbiorniki rezystancyjne lub pojemnościowe (Trailing Edge).



⚠ UWAGA Niebezpieczeństwo uszkodzenia urz-ądzenia!

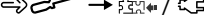
- Zawsze korzystać z produktu zgodnie z podany-mi danymi technicznymi.
- Nigdy nie podłączać indukcyjnego odbiornika.
- Podłączać tylko odbiorniki przystosowane do ściemniania.
- Niebezpieczeństwo przeciążenia! Zabrania się ściemniania gniazd wtykowych.
- Ściemniacz jest przeznaczony do pracy pod na-pięciem przeminnym sinusoidalnym.
- Jeżeli dany zacisk jest używany do łączenia rów-noległego, produkt należy zabezpieczyć wyłącz-nikiem nadprądowym 10 A.
- Upewnij się, że podczas testu rezystancji izolacji urządzenie jest odłączone od obwodu.

Instalacja ściemniacza

i Zwróć uwagę: W przypadku ograniczonej dyssypa-cji ciepła należy zmniejszyć obciążenie.

Obciążenie obniżone o	W przypadku zamontowania
0%	W standardowej podtynkowej puszce in-stalacyjnej
25%	W ścianach z pustką* Kilka ściemniaczy zamontowanych razem*
30%	W 1- lub 2-krotnej puszce natynkowej
50%	W 3-krotnej puszce natynkowej

* Jeśli występuje kilka czynników jednocześnie, wtedy su-mują się poszczególne wartości zmniejszenia obciążenia.



Ściemniacz ze zintegrowanym stykiem przelączającym. Możliwość zainstalowania w istniejących obwodach prze-lączania.

i Ściemniacz można zamontować bez przewodu neutralnego. Opcjonalnie można podłączyć prze-wód neutralny, aby usprawnić ściemnianie. Zwrócić uwagę na dane techniczne. Zmiana ta zależy od in-stalacji przewodu neutralnego.



Programowanie ściemniacza



Dane techniczne

Napięcie zasilania:	AC 230 V, 50/60 Hz
Znamionowe obciążenie:	⇒💡⚡⚠
Dioda LED (z przewodem neutralnym):	0 - 200 W (maks. 1,3 A) ⇒🔌Ⓝ
Dioda LED (bez przewodu neutralnego):	3 - 200 W (maks. 1,3 A)
Rodzaj obciążenia:	Obciążenie rezystancyjne i pojemnościowe
Ochrona przed zwarciem:	Podzespoły elektroniczne
Temperatura pracy:	-5°C do +35°C
Ochrona przeciwprzepię-ciowa:	Podzespoły elektroniczne
Zabezpieczenie:	wyłącznik nadprądowy 16 A (wyłącznik nadprądowy 10 A, jeżeli dany zacisk jest używa-ny do łączenia równoległego)



Wyrzucając urządzenie, należy oddzielić je od odpadów domowych i przekazać do oficjalnego punktu zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodli-wymi skutkami.

Schneider Electric SE

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z kraj-owym centrum obsługi klienta.
se.com/contact

el Περιστροφικός ροοστάτης για λαμπτήρες LED και χωρητικό φορτίο

Gια τη δική σας ασφάλεια

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜ-ΨΗΣ ΤΟΞΟΥ Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς: - Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων - Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών - Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων - Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίσεων Αν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες, θα προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜ-ΨΗΣ ΤΟΞΟΥ Οι έξοδοι φέρουν ηλεκτρικό ρεύμα ακόμη και όταν η συ-σκευή είναι απενεργοποιημένη. Προτού εργαστείτε σε συνδεδεμένα φορτία πάντα να αποσυνδέετε την ασφά-λεια στο εισερχόμενο κύκλωμα από την τροφοδοσία. Αν δεν τηρηθούν αυτές οι οδηγίες, θα προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.

Εξοικείωση με τον ρεοστάτη

Με τον ρεοστάτη μπορείτε να ενεργοποιείτε και να αυξο-μειώνετε την ένταση των λυχνιών LED, ωμικών ή χωρη-τικών φορτίων (οπίσθιο άκρο).



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζη-μιά!

- Η συσκευή πρέπει πάντα να λειτουργεί σύμφω-να με τα καθορισμένα τεχνικά στοιχεία.
- Ποτέ μην συνδέετε κανένα επαγωγικό φορτίο.
- Να συνδέετε μόνο ροοστατικά φορτία.
- Κίνδυνος υπερφόρτισης! Οι ροοστατικές πρίζες απαγορεύονται.
- Ο ροοστάτης έχει σχεδιαστεί για ημιτονοειδή ηλεκτρική τάση.
- Αν χρησιμοποιηθεί ένας ακροδέκτης για δημι-ουργία βρόχου, το στέλεχος πρέπει να προστα-τείεται με ασφαλειοδιακόπτη 10 Α.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το κύκλωμά της κατά τη διάρκεια της δοκι-μής της αντίστασης μόνωσης.

Τοποθέτηση του ρεοστάτη

i Σημείωση: Σε περίπτωση μειωμένης θερμικής δια-σποράς πρέπει να μειώσετε το φορτίο.

Μείωση φορτίου στις παρα-κάτω περι-πτώσεις	Κατά την εγκατάσταση
0%	Σε συνηθισμένο κουτί χωνευτής εγκατά-στασης
25%	Σε γυψοσανίδες* Τοποθέτηση πολλών στοιχείων*
30%	Σε κουτί επίτοιχης τοποθέτησης με 1 ή 2 συστοιχίες
50%	Σε κουτί επίτοιχης τοποθέτησης με 3 συ-στοιχίες

* Αν ισχύουν περισσότεροι παράγοντες από ένας, προ-σθέστε τις μειώσεις φορτίου.



Ρεοστάτης με ενσωματωμένη επαφή μεταγωγής. Μπο-ρεί να εγκατασταθεί σε υπάρχοντα κυκλώματα μεταγω-γής.

i Ο ρεοστάτης μπορεί να εγκατασταθεί χωρίς ουδέ-τερο καλώδιο. Προαιρετικά, το ουδέτερο καλώδιο μπορεί να συνδεθεί για να βελτιώσει τη συμπερι-φορά ροοστατικής ρύθμισης. Δώστε βάση στα τε-χνικά δεδομένα. Αλλάζουν ανάλογα με την εγκατάσταση του ουδέτερου αγωγού.



Ρύθμιση του ροοστάτη



Τεχνικά δεδομένα

Ηλεκτρική τάση:	AC 230 V, 50/60 Hz
Ονομαστικό φορτίο:	⇒💡⚡⚠
LED (με ουδέτερο καλώ-διο):	0 - 200 W (μέγ. 1,3 A) ⇒🔌Ⓝ
LED (χωρίς ουδέτερο κα-λώδιο):	3 - 200 W (μέγ. 1,3 A)
Τύπος φορτίου:	Ωμικό και χωρητικό φορτίο
Προστασία βραχυκυκλώ-ματος:	Ηλεκτρονικά
Θερμοκρασία λειτουργί-ας:	-5°C έως +35°C
Προστασία από υπερτά-σεις:	Ηλεκτρονικά
Προστασία:	Ασφαλειοδιακόπτης 16 Α (ασφαλειοδιακόπτης 10 Α εάν χρησιμοποιείται ακροδέ-κτης για δημιουργία βρόχου)



Απορρίψτε τη συσκευή ξεχωριστά από οικιακά απόβλητα που φυλάσσονται σε επίσημο ση-μείο συλλογής. Η σωστή ανακύκλωση προστα-τεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.

Schneider Electric SE

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το Κέ-ντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.
se.com/contact

sk Rotačný stmievač pre LED žiarovky a kapacitné záťaže

Pre vašu bezpečnosť

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO
RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA Elektrickú inštaláciu môžu bezpečne vykonať len kvalifiko-vaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach: - Pripojenie do inštalačných sietí - Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení - Uloženie elektrických káblov - Bezpečnostné normy, mieste elektroinštalačné smerni-ce a predpisy Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok smrť alebo vážne poranenie.

⚠ ⚠ NEBEZPEČENSTVO
RIZIKO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA Výstupy môžu viesť elektrický prúd aj keď je zariadenie vypnuté. Pred prácou na pripojených zariadeniach vždy odpojte poistku vo vstupnom obvode od zdroja. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok smrť alebo vážne poranenie.

Predstavenie stmievača

Pomocou stmievača môžete zapínať a stmievať LED diódy či odporové alebo kapacitné zaťaženia (fázový posun).



POZOR! Môže dôjsť k poškodeniu zariadenia!

- Produkt vždy prevádzkujte v súlade s uvedenými technickými údajmi.
- Nikdy nepripájajte žiadne indukčné zaťaženie.
- Pripájajte len stmievateľné zaťaženia.
- Nebezpečenstvo preťaženia! Stmievanie zásu-viek je zakázané.
- Stmievač je určený pre sinusové sieťové napätia.
- Ak sa na vytvorenie obvodu použije svorka, tak vložka musí byť chránená 10 A ističom.
- Zabezpečte, aby bol prístroj počas skúšky izolačného odporu odpojený od svojho obvodu.

Inštalácia stmievača



Dbajte na nasledovné: Pri nižšom odvádzaní tepla musíte znížiť zaťaženie.

Zníženie zaťaženia o	Miesto inštalácie
0%	V štandardnej podomietkovej inštalačnej krabici V dutých stenách*
25%	Kombinácia viacerých nainštalovaných zariadení*
30%	V 1-dielnom alebo 2-dielnom nadomietko-vom telese
50%	V 3-dielnom nadomietkovom telese

* Ak platí viacero faktorov, tak spočítajte zníženia zaťažení.



Stmievač s integrovaným prepínacím kontaktom. Možno ho nainštalovať do aktuálnych prepínacích okruhov.



Stmievač sa dá nainštalovať bez nulového vodiča. Nulový vodič možno voliteľne pripojiť, čo vylepší správanie stmievania. Oboznámte sa s technickými údajmi. Tieto zmeny závisia od montáže neutrálne-ho vodiča.



Nastavenie stmievača



Technické údaje

Sieťové napätie:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nominálne zaťaženie	⇒💡⚡⚠
LED dióda (s nulovým vodičom):	0 – 200 W (max. 1,3 A) ⇒🔌Ⓝ
LED dióda (bez nulového vodiča):	3 – 200 W (max. 1,3 A)
Typ zaťaženia:	Odporové a kapacitné zaťaženie
Ochrana pred skratom:	elektronická
Prevádzková teplota:	-5 °C až +35 °C
Prepätiová ochrana:	elektronická
Ochrana:	16 A istič (10 A istič v prípa-de, ak sa svorka používa na vytvorenie slučky)



Zariadenie je nutné zlikvidovať oddelene od od-padu z domácnosti na oficiálnom zbernom mieste. Odborná recyklácia chráni osoby a životné prostredie pred možnými negatívnymi vplyvmi.

Schneider Electric SE

V prípade technických otázok kontaktujte prosím Centrum starostlivosti o zákazníkov vo Vašej krajine.

se.com/contact

cs Otočný stmívač pro LED žárovky a kapacitní zatížení

Pro vaši bezpečnost

⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝ-BUCHU NEBO VZNIKU ELEKTRICKÉHO OBLOUKU Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifiko-vaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech: - Připojení k instalačním sítím - Připojení několika elektrických přístrojů - Pokládání elektrických kabelů - Bezpečné normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroninstalace Při nedodržení těchto pokynů dojde ke smrtelnému nebo vážnému zranění.

⚠ ⚠ NEBEZPEČÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝ-BUCHU NEBO VZNIKU ELEKTRICKÉHO OBLOUKU Výstupy mohou být pod proudem, i když je zařízení vypnu-to. Před prací na připojených elektrických zařízeních vždy odpojte pojistku ve vstupním obvodu od napájení. Při nedodržení těchto pokynů dojde ke smrtelnému nebo vážnému zranění.

Seznámení se se stmívačem

Se stmívačem můžete přepínat a tlumit LED, ohmické nebo kapacitní zatížení (odtoková hrana).



POZOR Zařízení může být poškozeno!

- Zařízení vždy provozujte v souladu se specifik-o-vanými technickými údaji.
- Nikdy nepřipojujte indukční zátěže.
- Připojujte pouze stmívatelné zátěže.
- Nebezpečí přetížení! Stmívací zásuvky jsou zaká-zány.
- Stmívač je určen pro sinusová síťová napětí.
- Je-li svorka použita pro vytváření smyček, musí být vložka chráněna jističem 10 A.
- Ujistěte se, že zařízení je během zkoušky izolačního odporu odpojeno od obvodu.

Montáž stmívače



Upozorňujeme: V případě snížené tepelné ztráty je nutné snížit zatížení.

Zatížení snížené o	Je-li namontován
0%	Ve standardní montážní skříni pro montáž do zdi
25%	V dutých zdech* Několik namontovaných v kombinaci*
30%	V 1 nebo 2tlačítkovém krytu umístěném na povrchu
50%	V 3tlačítkovém krytu umístěném na povrchu

* V případě, že platí více než jeden faktor, sečtěte snížení zatížení.



Stmívač s integrovaným dvoučinným kontaktem. Možnost instalace do stávajícího dvoučinného okruhu.



Stmívač je možné nainstalovat bez neutrálního vodiče. Volitelné je možné připojit neutrální vodič a zlepšit tak ztmavení. Povšimněte si technických údajů. Ty se mění v závislosti na instalaci neutrální-ho vodiče.



Nastavení stmívače



Technické údaje

Síťové napájení:	AC 230 V, 50/60 Hz
Jmenovité zatížení:	⇒💡⚡⚠
LED (s neutrálním vodičem):	0 - 200 W (max. 1,3 A) ⇒🔌Ⓝ
LED (bez neutrálního vodiče):	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Typ zatížení:	Ohmické a kapacitní zatížení
Zkratová ochrana:	Elektronika
Provozní teplota:	-5 °C až +35 °C
Přepětíová ochrana:	Elektronika
Stupeň krytí:	Jistič 16 A (jistič 10 A, pokud se používá svorka pro vytváření smyček)



Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpa-dem, nýbrž předejte je oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i život-ní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

Schneider Electric SE

V případě technických dotazů se prosím obraťte na cent-rum zákaznické podpory ve vaší zemi.
se.com/contact

